

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

ODE s.r.l.
Società Unipersonale
Via Borgofrancone 18
23823 COLICO LC
Italy

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Elektrisch betriebenes Ventil
Electrically operated valve

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG D402 oder/or



oder/or VDE-REG D402

REG D402

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60730-1 (VDE 0631-1):2021-06; EN 60730-1:2016+A1:2019
EN 60730-1:2016/A2:2022

Abschnitte / subclauses 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 27

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60730-1:2013

IEC 60730-1:2013/AMD1:2015

IEC 60730-1:2013/AMD2:2020

Abschnitte / subclauses 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 27



Aktenzeichen: 5009332-4510-0001 / 310472

File ref.:

Ausweis-Nr. 40030085

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-05-18

(letzte Änderung / updated 2023-10-27)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ODE s.r.l. Società Unipersonale, Via Borgofrancone 18, 23823 COLICO LC, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.* 5009332-4510-0001 / 310472 / TL3 / KOB
letzte Änderung / *updated* 2023-10-27
Datum / *Date* 2010-05-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40030085.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40030085.

Elektrisch betriebenes Ventil *Electrically operated valve*

Typ(en) / *Type(s)*

BDV*****
UDV*****
GDV*****
LBV*****

Zweck des RS <i>Purpose of control</i>	Elektrisch betriebenes Ventil <i>Electrically operated valve</i>
Weitere Angaben siehe Anlage	100A und 200 vom 2023-10-25 100 und 300 vom 2023-10-27
<i>Further information see appendix</i>	<i>100A and 200 dated 2023-10-25 100 and 300 dated 2023-10-27</i>
Anmerkung <i>Remark</i>	Die mit " * " gekennzeichneten Stellen sind freigehalten zum Einfügen der Angabe der Ausführungsform des RS gemäß Hersteller-Typenschlüssel, welcher in der Anlage 100A dieser Zeichengenehmigung erläutert ist. <i>Positions marked as " * " are kept free for insertion of the control style information according to the manufacturer's type reference which is explained in the appendix 100A of this Marks Approval.</i>

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40030085

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ODE s.r.l. Società Unipersonale, Via Borgofrancone 18, 23823 COLICO LC, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*

5009332-4510-0001 / 310472 / TL3 / KOB

letzte Änderung / *updated*

2023-10-27

Datum / *Date*

2010-05-18

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40030085.
This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40030085.

Elektrisch betriebenes Ventil *Electrically operated valve*

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30001949

ODE s.r.l.
Società Unipersonale
Via Borgofrancone 18
23823 COLICO LC
ITALY

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ODE s.r.l. Società Unipersonale, Via Borgofrancone 18, 23823 COLICO LC, ITALY

Aktenzeichen / *File ref.*

5009332-4510-0001 / 310472 / TL3 / KOB

letzte Änderung / *updated*

2023-10-27

Datum / *Date*

2010-05-18

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40030085.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40030085.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.